

Súd: Okresný súd Bratislava III  
Spisová značka: 12C/50/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1314202723  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Sládečková  
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2014:1314202723.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III v Bratislave v konaní pred sudkyňou JUDr. Vierou Sládečkovou v právnej veci navrhovateľa: G. X. G., nar. XX.X.XXXX, bytom Nitrianska 134/60, občan Vietnamskej soc. republiky, zast.: JUDr. Anna Besedičová, so sídlom Dlhá 7, Ivanka pri Dunaji, proti odporcovi: B. B., nar. XX.X.XXXX, Z. Y. M. X, Š. O., o rozvod manželstva, takto

### rozhodol:

Súd manželstvo účastníkov G. X. G., rod. X. G., a B. B., uzavreté dňa XX.XX.XXXX, O. B., Č. L., pred matričným úradom MV - SR - osobitná matrika, zapísané v knihe manželstiev vo zv. T., ročník XXXX, na str. XXX, pod por. č.XXX, rozvádza.

Účastníkom sa náhrada trov konania nepriznáva.

Navrhovateľka je povinná zaplatiť na účet tunajšieho súdu trovy štátu vo výške 29,88 Eur, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom na začatie konania doručeným súdu dňa 04.02.2014 sa navrhovateľka domáhala vydania rozsudku, ktorým by súd rozviedol jej manželstvo s odporcom. Návrh odôvodnila tým, že odporca po úraze v r. 2008 a návrate z nemocnice opustil ich spoločnú domácnosť, nevedela, kde sa zdržuje, neskôr zistila, že býva u svojej sestry v Šali, tento stav trvá doposiaľ. Manželstvo je už 5 rokov formálne a neplaní žiadnu zo svojich funkcií.

Odporca sa k návrhu na rozvod písomne nevyjadril.

Súd vykonal vo veci nariadil pojednávanie, pričom riadne predvolaný odporca sa ho bez ospravedlnenia nezúčastnil, svoju neprítomnosť do termínu pojednávania neospravedlnil, preto súd postupom podľa § 101 ods. 2 vec prejednal a rozhodol v jeho neprítomnosti.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom navrhovateľky, oboznámil sa s písomnými dôkazmi, a to so sobášnym listom, ako aj ostatným spisovým materiálom a zistil nasledovný skutkový stav: .

Účastníci uzavreli manželstvo dňa XX. XX.XXXX O. B.. U navrhovateľky ide o manželstvo 2., u odporcu o prvé manželstvo. Z manželstva sa nenarodili žiadne deti. Odporca je štátnym príslušníkom Slovenskej republiky, navrhovateľka Vietnamskej socialistickej republiky. Ich posledné spoločné bydlisko sa

nachádzalo na adrese I. XX, M., čo je v okrese Bratislava III, čím je daná miestna príslušnosť Okresného súdu Bratislava III (§ 88 ods.1 písm. a) O.s.p.).

Z výsluchu navrhovateľky pred súdom bolo zistené, že po uzavretí manželstva sa presťahovali na Slovensko, odporca bol často odcestovaný, málokedy sa zdržiaval doma. Utrpel pracovný úraz, kontaktovala ju polícia a dozvedela sa, že bol hospitalizovaný v Nových zámkoch. Prišla ho navštíviť, požiadala o nejaké peniaze, lebo vedel, že ona má vyživovacie povinnosť voči 2 deťom, z prvého manželstva. Odtedy neboli v kontakte, čo bolo v r. 2008, nemajú na seba ani tel. kontakt, ona ani nevie, kde odporca býva. Až neskôr sa dozvedela, že sa zdržiava u svojej sestry v Š.- O.. Z manželstva deti nepochádzajú. Za príčinu rozpadu nášho manželstva považuje to, že si prestali rozumieť, odcudzili sa. Prístup odporcu k práci je veľmi zvláštny, skôr je odkázaný na sociálne dávky, nesnaží sa prispievať od spoločnej domácnosti, vzali s určitej nerozvážnosti, láska bola veľká a slepá. Podľa jej názoru mal odporca ľahkovážny prístup k manželstvu. Na návrhu preto trvala.

Právna zástupkyňa navrhovateľky uviedla, že odporcu boli hľadať i na adrese jeho sestry v Š. - O., na adrese L.. M. X, kde by mal bývať so svojou sestrou, a táto im oznámila, že ho z bytu vykázala, pretože požíval alkoholické nápoje, neprispieval na byt. Na otázku, kde sa odporca zvykne zdržiavať, odkázala ich na jeho kamarátov. Oni sa boli pozrieť na trhovisku, nenašli ho, jeho kamarát im povedal, že ho niekoľko dní nevidel, teda jeho pobyt sa im nepodarilo zistiť. Preto na podanom návrhu trvala, tiež preto, že odporca spôsobuje navrhovateľke finančné problémy, môže podpísať rôzne nevýhodné zmluvy, čo by zaťažovalo ich BSM. Manželstvo je formálne, dlhodobo nefunkčné, neplní žiadnu zo svojich funkcií.

Podľa čl. I základných zásad Zákona o rodine č. 36/2005 Z. z., manželstvo je zväzkom muža a ženy. Spoločnosť tento jedinečný zväzok všestranne chráni a napomáha jeho dobru. Manžel a manželka sú si rovní v právach a povinnostiach. Hlavným účelom manželstva je založenie rodiny a riadna výchova detí.

Podľa § 18 Zákona o rodine č. 36/2005 Z. z., manželia sú si v manželstve rovní, v právach a povinnostiach. Sú povinní žiť spolu, byť si verní, vzájomne rešpektovať svoju dôstojnosť, pomáhať si, starať sa spoločne o deti a vytvárať zdravé rodinné prostredie.

Podľa § 19 ods. 1 Zákona o rodine č. 36/2005 Z. z., o uspokojovanie potrieb rodiny založenej manželstvom sú povinní starať sa obidvaja manželia podľa svojich schopností, možností a majetkových pomerov. Uspokojovaním potrieb rodiny je aj osobná starostlivosť o deti a domácnosť.

Podľa § 23 ods. 1 Zákona o rodine č. 36/2005 Z. z., súd môže manželstvo na návrh niektorého z manželov rozviesť, ak sú vzťahy medzi manželmi tak vážne narušené a trvalo rozvrátené, že manželstvo nemôže plniť svoj účel a od manželov nemožno očakávať obnovenie manželského spolužitia.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že vzťahy medzi účastníkmi sú tak vážne narušené, že ich manželstvo nemôže plniť svoj spoločenský účel. Účastníci ako manželia spolu nežijú, intímne sa nestýkajú, nevedú spoločnú domácnosť, nehospodária spolu, nie sú si navzájom oporou. Z uvedeného vyplýva, že manželstvo účastníkov neplní ani jednu z funkcií manželstva, tento stav je dlhodobý. Vzhľadom na vzájomné odcudzenie účastníkov ako manželov, odporcov ľahostajný prístup k manželstvu, súd manželstvo rozviedol.

Podľa § 23 ods. 2 Zákona o rodine č. 36/2005 Z. z., súd zisťuje príčiny, ktoré viedli k vážnemu rozvratu vzťahov medzi manželmi, a pri rozhodovaní o rozvođe na ne prihliada. Súd pri rozhodovaní o rozvođe vždy prihliadne na záujem maloletých detí.

Podľa § 23 ods. 3 Zákona o rodine č. 36/2005 Z. z., súd pri posudzovaní miery rozvratu vzťahov medzi manželmi prihliada na porušenie povinností manželov podľa § 18 a 19.

Súd dospel k záveru, že predpokladanou príčinou rozvratu manželského vzťahu medzi účastníkmi bol ľahkovážny prístup odporcu k manželstvu.

Vzhľadom nato, že navrhovateľka je štátnou príslušníčkou VSR, súd jej na jej žiadosť ustanovil tlmočníka na pojednávanie Uznesením č. k. 12 C 50/2014-23 zo dňa 21.7.2014, a to X.. R.. N. X. I., ktorý sa osobne pojednávania zúčastnil dňa 1.10.2014 a následne mu súd priznal tlmočné vo výške 29,88 Eur. podľa § 141 O.s.p. Na trovy štátu, nekryté preddavkom, vynaložené zo štátnych finančných prostriedkov súd v zmysle § 148 ods. 1 O.s.p. zaviazal navrhovateľku, ako náhradu trov štátu, tlmočením vzniknutú.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 144 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého účastníci nemajú právo na náhradu trov konania o rozvod alebo o neplatnosť manželstva alebo o určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od

jeho doručenia písomne v troch rovnopisoch na Krajský súd v Bratislave, prostredníctvom Okresného súdu Bratislava III..

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1 a nasl. O. s. p. ).

Manžel, ktorý pri uzavretí manželstva prijal priezvisko druhého manžela ako spoločné priezvisko, môže do troch mesiacov po právoplatnosti rozhodnutia o rozvode manželstva matričnému úradu oznámiť, že prijíma opäť svoje predošlé priezvisko ( § 27 ods. 1 Zákona č. 36/2005 Z. z. ).